



OSRAM



Ⓢ Produkt der Schutzklasse I. Alle elektrisch leitfähigen, metallischen Gehäuseteile, die im Betrieb oder während der Wartung im Fehlerfall Spannung aufnehmen können, müssen durchgängig mit dem Schutzleiter verbunden sein. Ⓢ Product in protection class I. All electrically conductive, metallic housing parts that can absorb voltage during operation or during maintenance in the event of a fault must be continuously connected to the protective earthing conductor. Ⓢ Produit de la classe de protection I. Toutes les parties du boîtier en métal conductrices d'électricité qui, en cas de défaut, peuvent être sous tension pendant le fonctionnement ou la maintenance doivent être reliées en continu au conducteur de protection. Ⓢ Prodotto di classe di protezione I. Tutte le parti metalliche dell'alloggiamento elettricamente conduttive che, in caso di guasto, possono assorbire tensione durante il funzionamento o la manutenzione, devono essere costantemente collegate al conduttore di protezione. Ⓢ Producto con clase de protección I. Todas las piezas metálicas conductoras de electricidad de la carcasa que puedan absorber tensión durante el funcionamiento o el mantenimiento en caso de fallo deben estar conectadas de forma fija al conductor de protección a tierra. Ⓢ Produto da Classe de Proteção I. Todas as partes metálicas do invólucro que são condutoras de electricidade e que, em funcionamento ou durante a manutenção, podem estar sob tensão em caso de falha, devem estar continuamente ligadas ao condutor de proteção. Ⓢ Προϊόν κατηγορίας προστασίας Ι. Όλα τα ηλεκτρικά αγωγάκια, μεταλλικά μέρη του περιβλήματος που μπορούν να απορροφήσουν τάση κατά τη λειτουργία ή κατά τη συντήρηση σε περίπτωση σφάλματος πρέπει να συνδέονται συνεχώς με τον προστατευτικό αγωγό. Ⓢ Product van beschermingsklasse I. Alle elektrisch geleidende, metalen behuizingdelen die in geval van storingen onder spanning kunnen komen te staan, tijdens bedrijf of tijdens onderhoud, moeten continu met de aardleiding zijn verbonden. Ⓢ Produkt av skyddsklass I. Alla elektriskt ledande, metalliska husdelar som kan absorbera spänning under drift eller vid underhåll i händelse av fel måste vara kontinuerligt anslutna till skyddsledaren. Ⓢ Suojausluokan I tuote. Kaikki sähköä johtavat metalliset kotelon osat, jotka voivat ottaa jännitettä käytön tai huollon aikana vian sattuessa, on kytkettävä jatkuvasti suojajohtimeen. Ⓢ Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle strømledende og metalliske deler av huset som kan absorbere spenning under drift eller under vedlikehold i tilfelle feil, må alltid være koblet til jordledningen. Ⓢ Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle elektrisk ledende, metalliske kabinetdele, der kan blive strømførende i tilfælde af fejl, under drift eller vedligeholdelse, skal altid være forbundet til jordledningen. Ⓢ Výrobek třídy ochrany I. Všechny elektricky vodivé kovové části krytu, které mohou při provozu nebo údržbě v případě poruchy přijmout napětí, musí být trvale připojeny k ochrannému vodiči. Ⓢ Изделие класса защиты I. Все электропроводящие металлические части корпуса, на которые может произойти пробой напряжения во время работы или обслуживания в случае неисправности, должны быть постоянно подключены к защитному проводнику. Ⓢ I. védelmi osztályú termék. Minden elektromosan vezető, fém házrészt, amely üzem közben vagy meghibásodáskor karbantartás esetén feszültséget vehet fel, folyamatosan a védővezetőhöz kell csatlakoztatni. Ⓢ Produkt klasy ochrony I. Wszystkie metalowe części obudowy przewodzące prąd elektryczny, które w razie awarii podczas eksploatacji lub konserwacji mogą znaleźć się pod napięciem, muszą być stale połączone z przewodem ochronnym. Ⓢ Výrobek triedy ochrany I. Všetky elektricky vodivé kovové časti krytu, ktoré môžu absorbovať napätie počas prevádzky alebo počas údržby v prípade poruchy, musia byť nepretržite pripojené k ochrannému vodiču. Ⓢ Izdelek razreda zaščite I. Vsi električno prevodni, kovinski deli ohišja, ki lahko med obratovanjem ali vzdrževanjem v primeru okvare zajamejo napetost, morajo biti neprekinjeno povezani z ozemljitvenim kablom. Ⓢ Koruma sınıfı I olan üründür. Arıza koşullarında, çalışma veya bakım sırasında akım taşıyabilecek tüm elektrisel olarak iletken metalik gövde parçaları sürekli şekilde koruma iletkenine bağlanmalıdır. Ⓢ Proizvod razreda zaštite I. Svi električno vodljivi metalni dijelovi kućišta koji mogu primiti napon tijekom rada ili tijekom održavanja moraju u slučaju kvara biti trajno spojeni na zaštitni vodič. Ⓢ Produs din clasa de protecție I. Toate piesele metalice conductoare electric care pot absorbi tensiunea în timpul funcționării sau în timpul întreținerii în cazul unei defecțiuni trebuie conectate continuu la conductorul de protecție. Ⓢ Продукт от клас на защита I. Всички електропроводими, метални части на корпуса, които при повреда могат да абсорбират напрежение по време на работа или при поддръжка, трябва непрекъснато да бъдат свързани към защитния проводник. Ⓢ I kaitseklassi toode. Kõik elektrit juhtivad metallkorpuse osad, mis võivad töö või hoolduse ajal tekkiva rikke korral pinge alla sattuda, peavad olema läbivalt kaitsejuhtiga ühendatud. Ⓢ I apsaugos klasės produktais. Visos elektrai laidžios, metalinės korpuso dalys, kurios gali sugerti įtampą eksploatacijos metu arba techninės priežiūros metu įvykus gedimui, turi būti nuolat prijungtos prie apsauginio laidininko. Ⓢ I aizsardzības klases produkts. Visām elektrovadošām, metāla korpusa daļām, kas darbības vai apkopes laikā bojājuma gadījumā var uztvert spriegumu, jābūt nepārtraukti savienotām ar aizsargvadiņā. Ⓢ Proizvod klase zaštite I. Svi

električno provodni, metalni delovi kućišta koji tokom rada ili tokom održavanja u slučaju kvara mogu da apsorbuju napon moraju biti kontinuirano povezani sa zaštitnim provodnikom. Ⓒ Виріб 1-ого класу захисту. Усі електропровідні металеві частини корпусу, які можуть опинитися під напругою під час роботи або під час технічного обслуговування в разі несправності, повинні бути постійно підключені до захисного провідника. Ⓒ Қорғаныс класының өнімі І. Жұмыс кезінде немесе техникалық қызмет көрсету кезінде ақаулар туындаған жағдайда кернеуді сіңіре алатын барлық электр өткізгіш, металл корпус бөлшектері қорғаныс өткізгішке үздіксіз жалғануы керек.

Ⓒ Hiermit erklärt die LEDVANCE GmbH, dass die Funkanlage vom Typ OSRAM SMART+ den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Adresse: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Drahtlose Funkverbindung verwendet in Zigbee-Lampen/-Leuchten/-Komponenten 2400 - 2483.5 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 20dBm. Der SMART+ Plug/Plug Outdoor schaltet angeschlossene Geräte, ohne diese vom Stromnetz zu trennen. Sehr große kapazitive und induktive Lasten können in ungünstigen Fällen zur Zerstörung des Gerätes führen oder die Zahl der Schaltzyklen reduzieren. Geräte mit Wärmeentwicklung nach Benutzung vom Netz, d.h. vom SMART+ Plug/Plug Outdoor, trennen, um versehentliches Einschalten zu vermeiden. Vor Wartungsarbeiten SMART+ Plug/Plug Outdoor von der Netzspannung trennen. Nach Trennung vom Stromnetz (z.B. Stromausfall) bleibt der SMART+ Plug/Plug Outdoor im Standby-Modus. Verwenden Sie den SMART+ Plug/Plug Outdoor nicht in Verbindung mit medizinischen Geräten. Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein. Nur zur Verwendung in trockenen Räumen. Spannungsfrei nur bei gezogenerm Stecker. Nicht abgedeckt betreiben. Warnung: Nicht hintereinander stecken Ⓒ Hereby, LEDVANCE GmbH declares that the radio equipment type OSRAM SMART+ Device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Wireless radio used in Zigbee lamps/ luminaires /components 2400 - 2483.5 MHz, max. RF output power 20dBm. The SMART+ Plug/Plug Outdoor switches connected appliances without separating them from the mains. Under adverse conditions, very high capacitive and inductive loads may lead to destruction of the device or may reduce the number of switching cycles. Devices building up heat must be separated from the mains, i. e. from SMART+ Plug/Plug Outdoor to avoid accidental activation. Please make sure to disconnect SMART+ Plug/Plug Outdoor from the mains voltage before undertaking any maintenance works. In case of disconnection of the mains (i. e. power outage) the SMART+ Plug/Plug Outdoor will remain in stand-by mode. Please do not use the SMART+ Plug/Plug Outdoor together with medical devices. The plug is to be installed near the device and must be readily accessible. Intended for use in dry rooms only. De-energised only with plug disconnected. Do not operate when covered. Warning: Do not insert in a row Ⓒ LEDVANCE GmbH atteste que le type d 'équipement radio du dispositif OSRAM SMART+ est conforme a la directive 2014/53/EU. Le texte integral de la declaration de conformite UE est disponible a l 'adresse internet suivante : smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Frequences radio utilisees dans les lampes/luminaires/composants Zigbee 2 400 a 2 483.5 MHz, puissance de sortie RF max. 20 dBm. Le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor commute les appareils con nectes sans les separer du reseau electrique. Dans certains conditions difficiles, des charges capacitives et inductives tres elevees sont susceptibles d 'entraîner la destruction de l 'appareil ou de reduire le nombre de cycles de commutation. Les dispositifs emettant de la chaleur doivent etre separes du reseau electrique, c.-a.-d. du dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor, afin d 'eviter toute mise en marche accidentelle. Assurez-vous bien de debrancher le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor du secteur avant toute operation d 'entretien. En cas de deconnexion du reseau electrique (panne de courant par ex.) le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor restera en mode veille. Veuillez a ne pas utiliser le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor en association avec des appareils medicaux. La fiche doit etre montee a proximite du dispositif et rester aisement accessible. Exclusivement destinee a un usage dans des locaux secs. Hors tension seulement lorsque la fiche est debranchee. Ne pas utiliser si couvert. Avertissement : Ne pas inserer en enfilade Ⓒ Con il presente, LEDVANCE GmbH dichiara che il dispositivo radio OSRAM SMART+ e conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformita UE e disponibile all 'indirizzo internet che segue: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio wireless utilizzata in lampadine/ impianti di illuminazione/componenti Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potenza uscita RF max. 20dBm. La SMART+ Plug/Plug Outdoor commuta gli apparecchi collegati, senza staccarli dalla rete elettrica. In determinate circostanze i carichi capacitive ed induttivi elevati possono causare un guasto dell 'apparecchio o ridurre il numero di cicli di attivazione. Dopo l 'uso staccare dalla rete gli apparecchi che generano calore, cioe dalla SMART+ Plug/Plug Outdoor, per evitare l 'attivazione accidentale. Prima di svolgere lavori di manutenzione, staccare la SMART+ Plug/Plug Outdoor dalla rete elettrica. Dopo la separazione dalla rete elettrica (ad es. in caso di blackout) la SMART+ Plug/Plug Outdoor resta

in modalita di standby. Non utilizzare la SMART+ Plug/Plug Outdoor in collegamento con apparecchi medicali. La presa deve essere collocata nei pressi del dispositivo e facilmente accessibile. Solo per l'uso in ambienti asciutti. Assenza di tensione solo a spina staccata. Non coprire durante il funzionamento. Upozorenje: ne vršite uzastopno ukopčavanje u struju ☹ Por la presente, LEDVANCE GmbH declara que el tipo de equipo de radio SMART+ de OSRAM cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE esta disponible en la siguiente dirección de Internet: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potencia de salida de RF max. de 20 dBm. Los interruptores SMART+ Plug/Plug Outdoor cambian los dispositivos conectados sin desconectarlos de la red. En condiciones adversas, las cargas muy capacitivas e inductivas pueden provocar la destrucción del dispositivo o reducir el número de ciclos de conmutación. Los dispositivos que generan calor se deben desconectar de la red, desde SMART + Plug / Plug Outdoor, para evitar un encendido accidental. Por favor asegúrese de desconectar SMART+ Plug/Plug Outdoor de la red. En caso de desconexión de la red (es decir apagan eléctrico) el SMART+Plug/Plus permanecerá en modo stand-by. Por favor no utilice SMART+ Plug/Plug Outdoor junto con dispositivos médicos. La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible. Para uso en lugares secos. Sin voltaje solo cuando se desenchufa. Hacer funcionar sin estar cubierto. Advertencia: No conectar en fila ☹ Pela presente, a LEDVANCE GmbH declara que o equipamento de radio tipo OSRAM SMART+ Device esta em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE esta disponível no seguinte endereço de internet: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio sem fios utilizado em lâmpadas/luminarias/componentes Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potencia de saída máxima de RF 20dBm. O dispositivo SMART+ Plug/Plug Outdoor comuta dispositivos conectados sem desconectá-los da rede elétrica. Sob condições adversas, cargas muito indutivas e capacitivas podem destruir o dispositivo ou reduzir o número de ciclos de ligação. Os dispositivos que acumulam calor devem ser separados da rede elétrica, ou seja, do SMART+ Plug/Plug Outdoor para evitar a ativação acidental. Por favor, certifique-se de que desconecta o SMART+ Plug/Plug Outdoor da rede elétrica antes de executar quaisquer trabalhos de manutenção. Em caso de desconexão da rede (ou seja, falta de energia), o SMART+ Plug/Plug Outdoor permanecerá em modo de espera. Por favor, não use o SMART+ Plug/Plug Outdoor em conjunto com dispositivos médicos. A tomada deve ser instalada perto do dispositivo e estar facilmente acessível. A sua utilização deve ser apenas em espaços secos. So nao tem tensao com a ficha desconectada. Nao utilizar quando estiver tapado. Aviso: Nao inserir em sucesso! ☹ Με το παρόν, η LEDVANCE GmbH δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοεξοπλισμού OSRAM SMART+ συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Ασύρ-ματο ραδιοφώνου που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξαρτήματα Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, μέγιστη ισχύς εξόδου RF 20dBm. Το SMART+ Plug/ Plug Outdoor εναλλάσσει τις συνδεδεμένες συσκευές, χωρίς να τις ξεχωρίζει από το ηλεκτρικό δίκτυο. Σε δυσμενείς συνθήκες, πολύ υψηλά χωρητικά και επαγωγικά φορτία μπορεί να οδηγήσουν σε καταστροφή της συσκευής ή να μειώσουν τον αριθμό των κύκλων μεταγωγής. Οι συσκευές που συσσωρεύουν θερμότητα πρέπει να αφαιρούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο, π.χ. από το SMART+ Plug/Plug Outdoor για να αποφευχθεί τυχαία ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το SMART+ Plug/Plug Outdoor από την τάση του ηλεκτρικού δικτύου πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Σε περίπτωση διακοπής του ηλεκτρικού δικτύου (π.χ. διακοπή ρεύματος) το SMART+ Plug/Plug Outdoor θα παραμείνει σε κατάσταση αναμονής. Μην χρησιμοποιείτε το SMART+ Plug/Plug Outdoor σε ιατρικές συσκευές. Η έξοδος πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Για χρήση μόνο σε ξηρούς χώρους. Χωρίς τάση μόνο με τραβηγμένο βύσμα. Μην λειτουργείτε όταν υπάρχει κάλυψη. Προειδοποίηση: Μην κολλάτε σε μία σειρά ☹ Hierbij verklaart LEDVANCE GmbH dat de radioapparatuur van het type OSRAM SMART+ voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Draadloze radio gebruikt in Zigbee lampen/armaturen/onderdelen 2400-2483.5 MHz, max. RF uitgangsvermogen 20 dBm. De SMART + Plug/Plug Outdoor schakelt de aangesloten apparaten, zonder ze van het lichtnet te ontkoppelen. Onder ongunstige omstandigheden kunnen zeer hoge capacatieve en inductieve belastingen leiden tot vernietiging van het apparaat of kan het aantal schakelcycli verminderd worden. Apparaten die warmte genereren, moeten van het lichtnet, d.w.z. van de SMART + Plug/Plug Outdoor, ontkoppeld worden om onbedoelde activering te voorkomen. Zorg ervoor dat u SMART + Plug/Plug Outdoor van het lichtnet loskoppelt. Bij afkoppeling van het lichtnet (d.w.z. bij stroomuitval) blijft de SMART + Plug/Plug Outdoor in stand-by-modus. Gebruik de SMART + Plug / Plug Outdoor niet samen met medische apparaten. De contactdoos moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en goed bereikbaar zijn. Alleen voor gebruik in droge ruimtes. Alleen met uitgetrokken stekker spanningsvrij. Niet afgedekt

gebruiken. Waarschuwing: niet achter elkaar plaatsen © Harmed deklarerar LEDVANCE GmbH att radioutrustningsenheten av typen OSRAM SMART+ oppfyller kraven i Direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU:s deklARATION om overensstemmelse finns tillgänglig på följande internetadress: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Tralos radio använd i Zigbee lampor/ armaturer /komponenter 2400 - 2483.5 MHz, max. RF uteffekt 20dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kopplar anslutna apparater utan att separera dem från elnätet. Under negativa förhållanden kan väldigt höga kapacitiva och induktiva belastningar leda till att enheten förstors eller att antalet tändcykler begränsas. Enheter som bygger upp varme maste separeras från elnätet, t.ex. från SMART+ Plug/Plug Outdoor for att undvika aktivering av misstag. Se till att du kopplar bort SMART+ Plug/Plug Outdoor från elnätet innan något underhållsarbete vidtas. Om anslutningen till elnätet bryts (t.ex. vid stromavbrott) kommer SMART+ Plug/Plug Outdoor att förbli i stand by-läge. Använd inte SMART + Plug/ Plug Outdoor tillsammans med medicinsk apparatur. Kontakten ska installeras nära enheten och maste vara lättillgänglig. Endast avsedd for bruk i torra rum. Spänningsfri endast med kontakten utdragen. Använd inte när den är overtackt. Varning: For inte in i en rad © LEDVANCE GmbH taten vahvistaa, etta OSRAM SMART+ -tyyppinen radiolaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Löydät EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee-lampuissa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF-lahtoteho 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor ohjaa niihin kytkettyjä laitteita irrottamatta niitä verkkovirrasta. Epuasuutisissa olosuhteissa hyvin kapasitiiviset ja induktiiviset kuormat saattavat johtaa laitteen tuhoutumiseen tai saattavat vahentaa kytkentasyklien maaraa. Tahattoman aktivoinnin välttämiseksi laitteet, jotka kuumenevat, on irrotettava verkkovirrasta, ts. SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitteesta. Varmista, etta SMART+ Plug/Plug Outdoor on irrotettu verkkovirrasta ennen kuin huoltotoiden aloittamista. Jos laite irrotetaan verkkovirrasta (ts. Sähkökatko), SMART+ Plug/Plug Outdoor pysyy valmiustilassa. Ala kayta SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitetta yhdessä laakinnallisten laitteiden kanssa. Virtapistoke on asennettava lähelle laitetta ja siihen täytyy paasta helposti käsiksi. Tarkoitettu käytettäväksi vain kuivissa tiloissa. Jännitteeton vain kun virtapistoke on irrotettu verkkovirrasta. Ala kayta peitettyina. Varoitus: ala kytke sarjaan © LEDVANCE GmbH erklarer herved at radioustyret av type OSRAM SMART+ er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklaringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettsider: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Tradlos radio benyttet i Zigbee-lamper/-armaturer/-komponenter 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF-utgangseffekt 20 dBm. SMART + Plug/Plug Outdoor kobler om tilkoblede apparater uten a koble dem fra stromnettet. Under ugunstige forhold vil svart hoye kapasitive og induktive belastninger kunne fore til at enheten blir odelagt eller vil kunne redusere antall omkoblingscykluser. Enheter som bygger opp varme ma kobles fra stromnettet, dvs. fra SMART + Plug/Plug Outdoor for a unnga utilisiktet aktivering. Pass pa at du kobler SMART + Plug/ Plug Outdoor fra nettspenningen. Ved utkobling fra stromnettet (som f.eks. ved strombrudd), sa bruk ikke SMART + Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Bruk ikke SMART + Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Uttaket ma vare nart utstyret og lett tilgjengelig. Kun beregnet pa bruk i tørre rom. Spenningsfritt kun med uttrukket stopsel. Far ikke brukes i tildekket tilstand. Advarsel: Far ikke stikkes inn bak hverandre © Hermed erklarer LEDVANCE GmbH, at det tradiose udstyr type OSRAM SMART+ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU overensstemmelseserklaringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Tradlos radio anvendt i Zigbee parer/ lysarmaturer /komponenter 2400 - 2483.5 MHz, max. RF udgangseffekt 20dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kobler tilsluttet udstyr uden af bryde dem fra elnettet. Under ugunstige forhold, kan meget hojt kapacitive og induktive belastninger medfore, at enheden odelagges eller kan mindske antallet af koblingscykluser. Enheder, der udvikler varme, skal holdes adskilt fra el-nettet, dvs. fra SMART+ Plug/Plug Outdoor for at undga utilisiktet aktivering. Sorg for at afbryde SMART+ Plug/Plug Outdoor fra el-nettet, for der udføres vedligeholdelse. I tilfælde af frakobling af el-nettet (stromafbrydelse) forbliver SMART+ Plug/Plug Outdoor i standby-tilstand. SMART+ Plug/Plug Outdoor ma ikke anvendes sammen med medicinsk udstyr. Stikdåsen skal anbringes i nærheden af inventaret og skal vare let tilgængelig. Ma kun anvendes i tørre rum. Er kun spændingsfri, når stikket er taget ud. Ma ikke betjenes nær tildakket. Advarsel: Ma ikke stikkes ind i hinanden © Společnost LEDVANCE GmbH prohlašuje, že vysílací vybavení zařízení OSRAM SMART+ splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Vysílač použité v žárovkách/svitidlech/prvcích Zigbee využívá frekvenci 2400 - 2483.5 MHz, maximální vyzářovaný RF výkon 20 dBm. Zásuvka SMART+/venkovní zásuvka spiná zařízení bez jejich oddělení od síťového napětí. V opačném případě může dojít vlivem vysoké kapacitní nebo indukční zátěže k zničení zařízení nebo snížení počtu spínacích cyklů. Pro zabránění nechtěné aktivaci musí být zařízení vyvíjící teplo odpojena od síťového napětí, tj. zásuvky SMART+/venkovní zásuvky. Před prováděním jakýchkoli úkonů souvisejících s údržbou se ujistěte, že jste odpojili zásuvku SMART+/ venkovní zásuvku od

sifového napätí. V prípade prerušenia sifového napájania (tj. výpadku proudu) zůstane zásuvka SMART+/venkovní zásuvka v pohotovostním režimu. Zásuvku SMART+/venkovní zásuvku nepoužívejte pro napájení zdravotnických zařízení. Zásuvka musí být připravená v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná. Určeno pouze pro použití v suchých místnostech. Bez napětí pouze s vytaženou zástrčkou. Neprovodíte bez zakrytí. Výstraha: Nezapojujte do série  A LEDVANCE GmbH ezennel kijelenti, hogy a OSRAM SMART+ típusú radio berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfelelősegi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő internetes oldalon: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee izzokban/lampatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli radio: 2400 - 2483.5 MHz, max. kimenő RF teljesítmény 20dBm. A SMART+ Plug/Plug Outdoor úgy kapcsolja a csatlakoztatott készülékeket, hogy közben nem választja le őket az aramellatasról. Kedvezőtlen feltételek mellett a nagyon nagy kapacitív vagy induktív terhelesek a készülék karosodasához vezethetnek, illetve csökkenhetik a kapcsolási ciklusok szomat. A hőtermelő készülékeket le kell választani az aramellatasról, t.i. a SMART Plug/Plug Outdoorról a veletlen bekapcsolás elkerülése érdekében. Gondoskodjon róla, hogy levalaszítja a SMART+ Plug/Plug Outdoor az aramellatasról, mielőtt bármilyen karbantartást végezne. Az aramellatasról levalaszítva (t.i. aramkimaradás esetén) a SMART+ Plug/Plug Outdoor keszenlelti modban marad. Ne használja a SMART+ Plug/Plug Outdoor orvosi eszközökkel. A csatlakozóazlatnak a berendezéshez közel felszerelhetnek es könnyen hozzáférhetőnek kell lenni. Csak szaraz helyisegekben valo hasznalatra. Csak kihuzott csatlako zo eseten feszultsegmentes. Ne mukodtesse letakarva. Figyelmeztetes: ne dugja be egymas utan  Firma LEDVANCE GmbH deklaruje, ze urazdenia vykorzystujace fale radiowe typu OSRAM SMART+ spelniaja wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pelen tekst europejskiej deklaracji zgodnosci dostepny jest pod adresem internetowym: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach Zigbee: 2400-2483.5 MHz, maks. Moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego - 20 dBm. Wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor umożliwiają włączanie urządzeń bez odłączania ich od sieci zasilającej. W skrajnych warunkach środowiskowych bardzo wysokie obciążenia pojemnościowe i impedancyjne mogą prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zmniejszenia liczby cyklow przełączania. Urządzenia nagrzewające się należy odłączyć od sieci zasilającej, tj. od wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby uniknąć przypadkowego włączenia. Odłączyc wtyczkę SMART+ Plug/Plug Outdoor od sieci zasilającej. W przypadku odłączenia sieci zasilającej (tj. awarii zasilania) wtyczka SMART+ Plug/Plug Outdoor pozostanie w trybie czuwania. Nie wolno używać wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor do zasilania urządzeń medycznych. Gniazdko musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Używać tylko w suchych pomieszczeniach. Brak napięcia wyłącznie po wyciągnięciu wtyczki. Nie należy używać urządzenia, kiedy jest zakryte. Uwaga: Nie umieszczaj jednego za drugim  Tymto spoločnosť LEDVANCE GmbH prehlasuje, že radiové zariadenie typu OSRAM SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/EU. Cele znenie prehlásenia o zhode EU je dostupne na tejto internetovej adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bezdrôtový rádioprijímač použitý v žiarovkách/svietidlách/ komponentoch Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, max. RF výstupný výkon 20 dBm. Zastrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor zapína pripojené zariadenia bez ich odpojenia od elektrickej siete. Veľmi veľké kapacitné a indukčné zataženie môže v nevyhodných prípadoch k poruche zariadenia alebo znížiť počet spinacích cyklov. Zariadenia, ktoré generujú teplo, po ich použití odpojte od siete, t. j. byverte zo zastrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby ste predišli neumyselnému zapnutiu. Pred údržbou zastrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor ju odpojte zo siete. Po odpojení od elektrickej siete (napr. výpadok prúdu) zostane zastrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor v pohotovostnom režime. Zastrčku SMART+ Plug/Plug Outdoor nepoužívajte s learskými prístrojmi. Zasuška sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. Používajte len v suchých priestoroch. Napätie nie je prítomné len pri vytiahnutej zastrčke. Nepoužívajte zakryté. Upozornenie: nepripájajte za sebou  S tem družba LEDVANCE GmbH izjavlja, da je naprava OSRAM SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Brežični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF oddajana moč 20 dBm. Vtič SMART+ Plug/vtič za uporabo na prostem Plug Outdoor preklopi priključene naprave, ne da bi jih ločil od električnega omrežja. V neugodnih razmerah lahko zelo močne kapacitivne in induktivne obremenitve povzročijo uničenje naprave ali zmanjšanje števila preklonih ciklov. Naprave, pri katerih prihaja do kopičenja toplote po uporabi, odklopite od omrežja, tj. Vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor, da preprečite nenameren vklop. Pred vzdrževalnimi deli ločite vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor od omrežne napetosti. Po ločitvi od električnega omrežja (npr. pri izpadu elektrike) ostane vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor v načinu pripravljenosti. Vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor ne uporabljajte z medicinskimi pripomočki. Vtičnica mora biti v bližini naprave in zlahka dostopna. Izdelek se uporablja le v suhih prostorih. Napetost je onemogočena le, če je vtič iztahnjen iz vtičnice. Izdelek med delovanjem ne sme biti pokrit. Opozorilo: Ne priključujte zaporedno  Burada, LEDVANCE GmbH, telsiz ekipman tipi

OSRAM SMART+ Cihazının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee lambaları/armaturleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF çıkış gücü 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor bağlı cihazları elektrik şebekesinden ayırmanın çalıştırır. Büyük kapasiteli ve endüktif yükler bazı elverişsiz koşullarda cihazın arızalanmasına veya devre çevrim sayısını azaltabilir. Elektrik şebekesinden, başka bir deyişle SMART+ Plug/Plug Outdoor 'dan yapılan kullanım sonrasında hatalı bir etkinleşmeyi engellemek için ısınan cihazları ayırın. Bakım çalışmalarına başlamadan önce SMART+ Plug/Plug Outdoor 'u elektrik şebekesinden ayırın. Elektrik şebekesinden ayırdıktan sonra (örn. Elektrik kesintisinde) SMART+ Plug/Plug Outdoor standby modunda kalır. SMART+ Plug/Plug Outdoor 'u tıbbi cihazlarla beraber kullanmayın. Priz, tertibatının yakınında yer almalı ve kolay erişilebilir olmalıdır. Sadece kuru mekanlarda kullanım içindir. Gerilimsiz, sadece fiş çekiliyken. Kapalı vaziyette çalıştırmayın. Uyarı: Arka arkaya sokmayın ® Ovim tvrtka LEDVANCE GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART + u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radiouređaj koji se upotrebljava u žaruljama/svjetiljkama/komponentama s funkcijom Zigbee, frekvencija iznosi 2400 - 2483.5 MHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 20 dBm. Utičnica SMART+ Plug/Plug Outdoor uklapa priključene uređaje bez njihova odvajanja od električne mreže. U nepovoljnim prilikama vrlo velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu uzrokovati uništenje uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/ isključivanja. Uređaje u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ Plug/Plug Outdoor kako bi se izbjeglo nenamjerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite utičnicu SMART+ Plug/Plug Outdoor od mrežnog napona. Nakon odvajanja s električne mreže (npr. u slučaju nestanka struje), utičnica SMART+ Plug / Plug Outdoor nalaziti će se u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte utičnicu SMART+ Plug/Plug Outdoor zajedno s medicinskim uređajima. Utičnica se mora montirati u blizini opreme i biti lako dostupna. Samo za upotrebu u suhim prostorima. Napon nije prisutan samo kad je utikač izvučen. Ne pokrećite pokriveno. Upozorenje: ne vršite uzastopno ukopčavanje u struju ® Prin prezenta, LEDVANCE GmbH declară că echipamentul radio Dispozitiv OSRAM SMART+ respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil online la următoarea adresă: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio fără fir folosește lămpi/sisteme de iluminat/componente Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, putere rezultată max. RF 20dBm. Întrerupătoarele SMART + Plug / Plug Outdoor conectează aparatele fără a le separa de rețea. În condiții nefavorabile, sarcini capacitive și inductive foarte mari pot conduce la distrugerea dispozitivului sau pot reduce numărul de cicluri de comutare. Aparatele care se încălzesc trebuie separate de rețeaua de alimentare, și anume de la SMART + Plug / Plug Outdoor pentru a evita activarea accidentală. Asigurați-vă că ați deconectat SMART + Plug / Plug Outdoor de la tensiunea rețelei. În cazul deconectării alimentării (de ex. pană de curent) dispozitivul SMART + Plug / Plug Outdoor va rămâne în modul stand-by. Nu utilizați dispozitivul SMART + Plug / Plug Outdoor împreună cu dispozitivele medicale. Priza trebuie să se afle în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă. A se utiliza numai în spații uscate. Fără tensiune numai la ștecurul conectat. A nu se opera acoperit. Avertizare: a nu se monta unul în spatele celuilalt ® С настоящото декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: smartplus.ledvance.com/declarationof-conformity. Безжични радиоустройства, използвани в Zigbee лампи / ос-ветителни тела / компоненти 2400 - 2483.5 MHz, макс. P4 изходна мощност 20 dBm. Превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж свързват устройствата, без да ги изключват от електричката мрежа. При неблагоприятни условия много високите капацитивни и индуктивни товари могат да доведат до повреда в устройството или да намалят броя на цикли-те на превключване. Устройствата, в които се натрупва топлина, трябва да се изключват от електричката мрежа, т.е. от превключвателите SMART+ / превключвателите за работа на открито, с цел избягване на случайно ак-тивирание. Превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж трябва да се изключат от електричката мрежа преди започването на дейности по поддръжка. При изключване от електричката мрежа (т.е. спиране на електрозахранването) превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж остават в режим на готовност. Превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж не трябва да се използват заедно с медицинска апаратура. Електрическият контакт трябва да е близо до уреда и да е леснодостъпен. Да се използва само в сухи помещения. Без напрежение е само с изваден щепсел. Да не се използва покрито. Предупреждение: Не свързвайте последователно ® LEDVANCE GmbH kinnitab kaesolevaga, et OSRAM SMART+ tuupi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kattesaadav jargmisel veebiaadressil: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Traadita radio, mida kasutatakse Zigbee-lampides / valgustites / komponentides 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF

valjundvoimsus 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor lūlītab uhendatud seadmeid ilma neid vooluvorgust lahti uhendamata. Ebasoodsates tingimustes voivad vāga suured mahtvooluslīkku ja induktīvsed koormesd viīa seadme havinēmiseni voi uhendada lūlītustsuklīte arvu. Soojust erīldavd seadmed tuleb vooluvorgust, st SMART+ Plug/Plug Outdoor-ist lahti uhendada, et valīdīa juhuslīkku aktīveerumist. Palun arge unustate SMART+ Plug/Plug Outdoor vooluvorgust lahti uhendada. Vooluvorgust lahti uhendamise korral (nt voolukatkestus) jaab SMART+ Plug/Plug Outdoor standy-režīmī. Palun arge kasutate SMART+ Plug/Plug Outdoor-i koos medītsīnīseadmetega. Pistīk tuleb paigaldada seadme lahedale ja see peab olema lūgemīseks līgīpaasetav. Moeldu kasutamīseks ainult kuīvades ruumīdes. Pīngevaba ainult lahti uhendatud pistīkuga. Mītte kasutada kīnnī katetuna. Hoīatus: arge sīsestate jarjestīkku © „LEDVANCE GmbH “ pareīškīa, kad radījo īrangos tīpo „OSRAM SMART+ “ prietaisais atītīnka dīrektīvā 2014/53/ES. Visas ES atītkīties deklarācijas tekstas pateīktas šīuo adresu: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Belaidīs radījas, naudojamais Zigbee lempose / švīestuvuose / komponentuose 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF īsējīmo gālīa 20 dBm. SMART+ kīštukas / lauko kīštukas perjūngīa prījūngtus prietaisus, neatjūngīant jū nuo maītīnīmo tīnklo. Esant nepalankīoms sālūgoms labai didelēs talpos īr induktīvīos apkrovos galī sugadīntī prietaisā arba sumažīntī perjūngīmo ciklū skāīči. Prietaisai, kurie kaupīa šīluma, turī būti atjūngtī nuo maītīnīmo tīnklo, t.y. SMART + kīštukas / lauko kīštukas turī būti īstrauktas, kad būti īsvēngta atstītkītnīo jūngīmo. Prieš atītkīdami bet kokīus tehnīnes priežīrus darbus atjūnkīte SMART + kīštukā / lauko kīštukā īs elektros tīnklo. Maītīnīmo tīnklo atjūngīmo atvejū (pvz., nutraukus maītīnīmā) SMART + kīštukas / lauko kīštukas veīks parengīes režīmu. Nenaudokīte SMART + kīštuko / lauko kīštuko su medīcīnos prietaisais. Maītīnīmo līdzdas turī būti artī īrengīno īr lengvai prīeinamas. Naudotī tik sausose patalpose. Neītampīngas tik īstraukus īs līzdo. Nedīrbkīte uždāromīs sālūgoms. Įspējīmas: neįjunkite į vienā eilē © Ar šo LEDVANCE GmbH paziņo, ka radio aprīkojums OSRAM SMART+ atbīlst Dīrektīvai 2014/53/EU. ES atbīlstības deklarācijas pilns teksts pieejams šājā tiešsaīstes adresē: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bezvadū radīo, kas īzmantots Zigbee lampas/gāismekļos/sastāvdaļās ar 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF īzvedes jaudū 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor slēdži savīeno īekārtas, nenodalot tās no tīkla sprieguma. Nelabvēlīgos apstākļos ļoti augstas jaudas un īnduktīvas slodzes var novest īe īekārtas īzīcīnāšanās vai var samazīnāt pārslēgšanās ciklū skāītu. īekārtas, kuras uzkrāj karstumu, jānodala no tīkla sprieguma, proti, no SMART+ Plug/Plug Outdoor, lai nepīejāu tu nejāušū aktivīzācijū. Lūdzū, atvienojīet SMART+ Plug/Plug Outdoor no tīkla sprieguma, pīrms uzsākat jēbkādus labošanas darbus. Ja atvienots no tīkla sprieguma (proti, strāvas padeves traucējumī), SMART+ Plug/Plug Outdoor palīek gādīšanas režīmā. Lūdzū, īzīzmantojīet SMART+ Plug/Plug Outdoor kopā ar medīcīnīskām īekārtām. Strāvas rozetelī jāatrodas nerīces tuvumā un jābūti vieglī pieejamā. Līetošana tīkai sausās telpās. Bez sprieguma, kad īzvilktā kontaktādkša. Nedarbīnāt nosegtā stāvoklī. Bīrdīnājums: Nepīeslēgtī pie vīena strāvas vadā © Ovīm kompanjīa LEDVANCE GmbH īzīavlūje da je radio oprema tīpa uređaja OSRAM SMART+ u saglāsnoatī sa dīrektīvom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU īzjave u usaglāšenostī dostupan je na sledećoj internet adresī: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežīčni radio uređaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa Zigbee funkcijom, frekvencija je 2400 - 2483.5 mHz, a maks. RF īzlazna snaga 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor utīčnica ukljūčuje ī iskljūčuje povezanje uređaje bez da ih odvajā od elektrīčne mreže. Jāko velīka kapacītvna ī īnduktīvna opterezanje mogu u nepovoljnīm prīlīkama dovestī do unīštenjā uređajā īlī smanjītī broj ciklusa ukljūčīvanjā/īsklūčīvanjā. Uređaje u kojima se akumulīše toplota nakon korišćenjā treba odvojītī od elektrīčne mreže odnosno od SMART+ Plug/Plug Outdoor utīčnice da bī se īzbeglo nenamerno ukljūčīvanje. Pre radova održavanjā odvojīte SMART+ Plug/Plug Outdoor utīčnicu od napajanjā. Nakon odvajanjā od elektrīčne mreže (npr. nestanak struje), SMART+ Plug/Plug Outdoor utīčnica bīće u stanjū prīpravnostī. Ne upotrebļjavajīte SMART+ Plug/Plug Outdoor utīčnicu zajedno sa medīcīnīskīm uređajīm. Utīčnica mora da se montīra blīzu opreme ī da bude lāko dostupna. Samo za upotrebu u svīm prostorījama. Nema napona samo kad je utīkać īzvučen. Ne puštājīte u rad dok je pokrīveno. Uprozeenje: ne ukopčavajīte uzastopce u strujū © Цīm документом компания LEDVANCE GmbH пīдтверждje, що радіопрі- стрій тīпу OSRAM SMART+ Device vīдповідає вīмогам Директīvī 2014/53/ ЄС для радіобладнānjā. Повнīй текст Декларāції vīдповідностī ЄС можна знājati за адресою: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Який тīп бездротового радіоприймача vīкористовується в лампах Zigbee/світль- нїках/компонентах īз частотою 2400-2483.5 МГц ī vīхїднūо радїочастотною потужнїстю 20 дБм. Перш нїж пїдключити пристрїй до електромережї, по- трїбно з'єднати його з перемїкчем SMART+ Plug/Plug Outdoor. У неспри- ятливих умовах високї ємнїснї та īндуктївнї навантаження можуть призвес- ти до пошкодження пристрою або зменшення кїлькостї комутаційних циклїв. Пристрїй, що випромїнює тепло, потрїбно vїдключати vїд електромережї (наприклад, vїд SMART+ Plug/Plug Outdoor), щоб уникнути vїпадкового спрацювання. Перш нїж виконувати будь-якї роботи з облужовування пристрою, обов'язково vїдключїть SMART+ Plug/Plug Outdoor vїд електро- мережї. У разї vїдключеннā

електроенергії (наприклад, аварійного відключення живлення), SMART+ Plug/Plug Outdoor залишатиметься в режимі очікування. Не можна підключати SMART+ Plug/Plug Outdoor до медичних пристроїв. Необхідно передбачити наявність розетки недалеко від пристрою та простий доступ до неї. Можна використовувати лише в сухих приміщеннях. Виріб не перебуватиме під напругою, тільки якщо витягнути штепсельну вилку з розетки. Під час експлуатації потрібно забезпечити належну вентиляцію. Увага! Забороняється вмикати виробу послідовно



LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim, France
www.ledvance.com

G11222558
20.12.24

© LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG,
United Kingdom